

Date: 24 May 1565

REF: GD112/39/4/7 (SHS ed. No. 40)

Place: Ayr

From: Mr. John Wood

To: Katherine Ruthven, Lady Glenorchy

Address: To the Richt worschipfull Lady ye Lady of Glenwrchye

Madayme after my maist hartly commendaciouns. Albeyt I wrayt
but anis to zou anentis ye Lard zour husbandis besynis¹ zit
the yssue sall declayr God willing nayther wes I
vnmyndfull thairof nayther sufferyt I vyeris to [byt... nor]
he in anis broucht with grytt travell to grant the lytill [ye]
desyris ze traisyt of me. And albeyt it war
sum thing myslykist zour husband for ye luiff of
God lett nevir yat sum thing stay sa guid and
sa necessaye ane purpose for ye weil of ye Lardis
house to ye quhilk I testifye befoyr God ...
my smal power. I beyr nales guid to
my Lord of Murray nayther sall ... uyer ...ss...
in my proceydingis quhair occasion salbe offerid to me
to utter my guid will. I used avch... last to trawell
ye futherence in thir matter quhill h... ..
dewytesy baycht diligently cayrfully and ...
nouvellis the brwytt in heir ye ...
against my Lordis heir convenit² ffor ... yair for...
to putt thayme selfis in swyrtye to zou or [nowellis] ..
of the in countreis ar better knawin to ... nor
to wa(sic) heir. And yairfor after my hartly commen-
datioun to ye Lard zour husband I committis your Ladyship
to ye protectioun of God with ane thousand thanks for
my guid treatment.³ From Ayr ye xxiiij day of Maii 1565.

Zour Ladyshipis to command at service,
Master Johne Wod

¹ Due in part to the damage to the right-hand side of the letter, it is not clear what 'business' is meant by John Wood, the secretary to Lord James Stewart, Earl of Moray, possibly the MacGregor feud and the support Grey Colin received at Court and in the Council.

² This was a meeting in Ayr led by Lord James Stewart of those who opposed the marriage to Darnley.

³ Katherine had obviously done Wood some kind of favour.